EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 08 06
COM(2013) 575 final

2013/0276 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi laikytis Europos Sąjunga Pasaulio prekybos organizacijos Generalinėje taryboje, dėl prašymo pratęsti atleidimo nuo įsipareigojimų PPO, atsižvelgiant į Europos Sąjungos Moldovos Respublikai teikiamas papildomas autonomines prekybos lengvatas, terminą

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Šio pasiūlymo tikslas – nustatyti poziciją, kurios Europos Sąjunga turi laikytis Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) Generalinėje taryboje. Tarybos prašoma įgalioti Komisiją pateikti prašymą pratęsti atleidimo nuo įsipareigojimų PPO, atsižvelgiant į Europos Sąjungos Moldovai teikiamas autonomines prekybos lengvatas, terminą ir taip sudaryti sąlygas Europos Sąjungai pritarti susitarimui dėl atleidimo nuo įsipareigojimų pagal PPO susitarimo IX straipsnį.

2008 m. sausio 21 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 55/2008, *įvedantį autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai*. Šiuo reglamentu ES įvykdė savo įsipareigojimą, nustatytą Moldovai skirtame Europos kaimynystės politikos veiksmų plane (toliau – EKP veiksmų planas). Plane, dėl kurio susitarta 2005 m., ES paraginta apsvarstyti galimybę sudaryti Moldovai geresnes sąlygas patekti į ES rinką ir taip, skatinant didesnį eksportą, remti Moldovos ekonomiką, jei Moldova iš esmės pagerins savo kontrolės sistemą ir prekių kilmės sertifikavimą.

Kad ES galėtų taikyti lengvatinį režimą Moldovos Respublikos kilmės importui, neprivalėdama to paties lengvatinio režimo taikyti bet kurios kitos PPO narės panašiems produktams, PPO Generalinė taryba atleido Europos Sąjungą nuo įsipareigojimų, laikinai sustabdydama tam tikrų įsipareigojimų PPO taikymą tiek, kiek tai būtina minėtam tikslui pasiekti.

2008 m. gegužės 15 d. pagal PPO susitarimo IX ir XII straipsniuose nustatytą sprendimų priėmimo tvarką PPO Generalinė taryba dokumentu WT/L/722 priėmė sprendimą 2008 m. kovo 1 d. – 2013 m. gruodžio 31 d. atleisti nuo GATT 1994 I straipsnio 1 dalies ir XIII straipsnio nuostatų taikymo tiek, kiek to reikia, kad Europos Sąjunga galėtų netaikyti muitų Moldovos kilmės produktams, įskaitant tam tikrus žemės ūkio produktus, kuriems taikomos ribotos lengvatos, kaip apibrėžta šio susitarimo priede, arba taikyti jiems lengvatinį režimą, neprivalėdama tos pačios muitų netaikymo tvarkos arba lengvatinio režimo nustatyti panašiems kitų PPO narių produktams.

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 55/2008 buvo iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 581/2011, kuriuo Moldovos Respublikai nustatytų autonominių prekybos lengvatų taikymas pratęstas iki 2015 m. gruodžio 15 d. Toks pratęsimas buvo būtinas, nes ES ir Moldova dar nėra užmezgusios tvirtų lengvatinės prekybos ryšių pagal Europos partnerystę. Atsižvelgdama į šias aplinkybes, Komisija prašo Tarybos įgalioti ją Europos Sąjungos vardu pateikti PPO prašymą pratęsti dabartinį atleidimą nuo įsipareigojimų iki 2015 m. gruodžio 31 d.

2. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje nustatyta, kad, kai tarptautiniu susitarimu įsteigtame organe reikia priimti teisinę galią turintį sprendimą, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turėtų priimti sprendimą, kuriuo nustatoma pozicija, kuri turi būti priimta Sąjungos vardu. Ši nuostata taikoma atleidimo nuo įsipareigojimų nustatymui, susijusiam su Europos Sąjungos Moldovos Respublikai teikiamomis papildomomis autonominėmis prekybos lengvatomis, nes šis sprendimas priimamas tarptautiniu susitarimu, kuris turi poveikio ES teisėms ir įsipareigojimams, įsteigtame organe (PPO Generalinėje taryboje arba Ministrų konferencijoje).

2013/0276 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi laikytis Europos Sąjunga Pasaulio prekybos organizacijos Generalinėje taryboje, dėl prašymo pratęsti atleidimo nuo įsipareigojimų PPO, atsižvelgiant į Europos Sąjungos Moldovos Respublikai teikiamas papildomas autonomines prekybos lengvatas, terminą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Marakešo susitarimo, kuriuo įsteigiama Pasaulio prekybos organizacija, (toliau – PPO susitarimas) IX straipsnyje nustatytos PPO susitarimo 1A ar 1B, ar 1C prieduose nurodytų daugiašalių prekybos susitarimų ir jų priedų įsipareigojimų atidėjimo suteikimo procedūros;

(2) 2008 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 55/2008, įvedantis autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai[1], buvo iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu, siekiant, *inter alia*, autonominių prekybos lengvatų taikymą Moldovos Respublikai pratęsti iki 2015 m. gruodžio 31 d.[2] Reglamente numatyta, kad visi Moldovos Respublikos kilmės produktai, išskyrus tam tikrus žemės ūkio produktus, išvardytus I priede, gali laisvai patekti į Sąjungos rinką. Reglamento I priede išvardytiems produktams nustatytos ribotos lengvatos, taikomos kaip atleidimas nuo muitų neviršijant tarifinių kvotų arba kaip muitų sumažinimas;

(3) nesant reikiamos apimties atleidimo nuo Europos Sąjungos įsipareigojimų pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT 1994) I straipsnio 1 dalį ir XIII straipsnį, papildomų autonominių prekybos lengvatų taikymas turėtų būti išplėstas visoms kitoms Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) narėms;

(4) Europos Sąjungai svarbu prašyti pratęsti atleidimo nuo įsipareigojimų PPO, atsižvelgiant į autonomines prekybos lengvatas, kurias Europos Sąjunga yra suteikusi Moldovos Respublikai, terminą pagal Marakešo susitarimo, kuriuo įsteigiama Pasaulio prekybos organizacija, IX straipsnio 3 dalį;

(5) Europos Sąjunga pateiks šį prašymą PPO. šį prašymą PPO Generalinė taryba svarstys 2013 m. spalio 9 d.;

(6) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios dėl šio prašymo Europos Sąjunga turi laikytis PPO Generalinėje taryboje,

---

[1] OL L 20, 2008 1 24, p. 1.

[2] OL L 165, 2011 6 24, p. 5.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Europos Sąjunga turės laikytis Pasaulio prekybos organizacijos Generalinėje taryboje, yra prašyti iki 2015 m. gruodžio 31 d. pratęsti atleidimą nuo įsipareigojimų PPO, atsižvelgiant į Europos Sąjungos Moldovos Respublikai teikiamas papildomas autonomines prekybos lengvatas.

Šią poziciją išreiškia Europos Komisija.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas